

หลักสูตรประกาศนียบัตรชั้นสูง ภาษาจีนเพื่อการทำงานอาชีพ
Advanced Certificate in Chinese Language for Professional Career

๑. ชื่อหลักสูตร

ภาษาไทย : ประกาศนียบัตรชั้นสูงภาษาจีนเพื่อการทำงานอาชีพ

ภาษาอังกฤษ : Advanced Certificate in Chinese Language for Professional Career

๒. ชื่อประกาศนียบัตร

ภาษาไทย : ประกาศนียบัตรชั้นสูง (ภาษาจีนเพื่อการทำงานอาชีพ)

ภาษาอังกฤษ : Advanced Certificate (Chinese Language for Professional Career)

๓. หลักการ และเหตุผลการพัฒนาหลักสูตร

ปีพุทธศักราช ๒๕๕๘ ประเทศไทยจะเปิดเสรีการค้าเข้าสู่ประชาคมเศรษฐกิจอาเซียนและการประกอบอาชีพที่ต้องใช้ภาษาจีนในการติดต่อสื่อสาร เป็นช่องทางให้ผู้คนในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้สามารถเดินทางติดต่อค้าขายสะดวกมากขึ้น ซึ่งภาษาต่างประเทศมีความสำคัญในการติดต่อสื่อสารกับเพื่อนบ้านในอาเซียน แน่นนอนว่าภาษาอังกฤษย่อมมาเป็นอันดับแรกในฐานะภาษากลางของโลก แต่ภาษาจีนก็เป็นอีกภาษาหนึ่งที่สำคัญไม่น้อย เพราะประชากรในภูมิภาคอาเซียนหลายประเทศประกอบด้วยชาวจีนโพ้นทะเลซึ่งใช้ภาษาจีนในการสื่อสาร ที่เห็นได้ชัดที่สุดคือสาธารณรัฐสิงคโปร์ที่ประชากรส่วนใหญ่เป็นชาวจีน และประเทศมาเลเซียที่มีชาวจีนเป็นประชากรที่มีจำนวนมากเป็นอันดับสองของประเทศ นอกจากนั้นยังมีประชากรชาวจีนและผู้ที่ใช้ภาษาจีนอยู่ในทุกประเทศไม่ว่าจะเป็นสาธารณรัฐอินโดนีเซีย ประเทศมาเลเซีย สาธารณรัฐฟิลิปปินส์ สาธารณรัฐสิงคโปร์ บรูไนดารุสซาลาม สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาร์ ราชอาณาจักรกัมพูชา และประเทศไทย อันเป็นเหตุผลหนึ่งที่ทำให้รัฐส่งเสริมให้คนไทยเรียนภาษาจีนกลาง โดยบรรจุวิชาภาษาจีนกลางเป็นวิชาหนึ่งในหลักสูตรการเรียนการสอนในโรงเรียนทั่วไป

ปัจจุบันสาธารณรัฐประชาชนจีนเป็นประเทศที่มีประชากรประมาณ ๑,๔๐๐ ล้านคน คิดเป็นร้อยละ ๒๐ ของประชากรโลก ผลิตภัณฑ์มวลรวมในประเทศ (GDP) อยู่ที่ ๒.๗ ล้านล้านเหรียญสหรัฐ หรือคิดเป็นร้อยละ ๖ ของ GDP โลก ฉะนั้นถือเป็นตลาดใหญ่ การส่งออกสินค้าจากประเทศไทยไปสาธารณรัฐประชาชนจีนในปัจจุบันนี้มีแนวโน้มจะขยายตัวมากกว่าประเทศอื่น และสาธารณรัฐประชาชนจีนยังมีนโยบายขยายการลงทุนมายังประเทศอื่นๆ รวมทั้งประเทศไทยด้วย ดังนั้นภาษาจีนจึงมีความสำคัญสำหรับการติดต่อสื่อสารกับประชาชนจีนในอนาคต แต่ประเทศไทยยังขาดแคลนบุคลากรที่มีความรู้ภาษาจีนในด้านการสื่อสารที่มีประสิทธิภาพทั้งด้านการฟัง พูด อ่าน เขียน และแปล เนื่องจากการให้ความสำคัญในการสอบเข้าศึกษาต่อระดับสูงที่เน้นการสอบแบบปรนัยทำให้ขาดทักษะในการสื่อสาร ด้านการฟัง พูด อ่าน เขียน และแปลอย่างมีประสิทธิภาพที่จะสามารถใช้งานได้จริง

จากเหตุผลและความจำเป็นดังกล่าววิทยาลัยชุมชนจึงได้พัฒนาหลักสูตรประกาศนียบัตรชั้นสูงภาษาจีนเพื่อการทำงานอาชีพที่สอดคล้องกับการขยายตัวทางเศรษฐกิจ โดยเป็นการผลิตบุคลากรด้านภาษาจีนเพื่อเพิ่มขีดความสามารถและขยายโอกาสของประชาชนคนไทยในการเข้าสู่ประชาคมเศรษฐกิจอาเซียนและการประกอบอาชีพที่ต้องใช้ภาษาจีนในการติดต่อสื่อสาร

๔. หน่วยงานรับผิดชอบ

สำนักบริหารงานวิทยาลัยชุมชน สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา

๕. ปรัชญาของหลักสูตร

มุ่งผลิตและพัฒนากำลังคนในพื้นที่ให้มีความรู้และทักษะการสื่อสารภาษาจีนตอบสนองต่อความต้องการของชุมชน สามารถประยุกต์ใช้ในการประกอบอาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพเพื่อสร้างความเข้มแข็งให้ชุมชน

๖. วัตถุประสงค์ของหลักสูตร

การศึกษาตามหลักสูตรประกาศนียบัตรชั้นสูงภาษาจีนสู่การงานอาชีพ มีวัตถุประสงค์ดังนี้

๖.๑ เพื่อสร้างบุคลากรในชุมชนให้มีความรู้ความสามารถด้านภาษาจีนเพื่อการสื่อสารและการประกอบอาชีพ

๖.๒ เพื่อให้บุคลากรมีความรู้ภาษาจีนที่จะศึกษาในชั้นสูงสามารถใช้ภาษาจีนในการสื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพทั้งด้านการฟัง พูด อ่าน เขียน และแปล

๖.๓ เพื่อให้ผู้เรียนเข้าใจปรัชญา คุณธรรมจริยธรรมและวัฒนธรรมตะวันออก สามารถนำไปประยุกต์ใช้ในการดำรงชีวิตและการประกอบอาชีพ

คุณสมบัติของผู้จบหลักสูตรที่พึงประสงค์

๑. มีความรู้ความสามารถในการประยุกต์ใช้ภาษาจีนเพื่อการประกอบอาชีพ
๒. มีศักยภาพในการพัฒนาคุณภาพชีวิตให้ดีขึ้น
๓. สามารถต่อยอดความรู้ด้านภาษาจีนให้สูงขึ้นได้
๔. เป็นคนดีของชุมชน พร้อมเป็นกำลังในการพัฒนาท้องถิ่น

๗. กำหนดการเปิดสอน

ตั้งแต่ปีการศึกษา ๒๕๕๙ เป็นต้นไป

๘. คุณสมบัติของผู้เข้าศึกษา

๘.๑ สำเร็จการศึกษาระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๖ หรือเทียบเท่า

๘.๒ มีผลสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน (HSK : HanyuShuipingKaoshi)* ระดับ ๔ ขึ้นไป

๘.๓ มีสุขภาพสมบูรณ์ ไม่เป็นโรคติดต่อชนิดร้ายแรงตามที่กระทรวงสาธารณสุขกำหนด

๙. การคัดเลือกผู้เข้าศึกษา

๙.๑ ใช้วิธีการคัดเลือกตามเกณฑ์ที่วิทยาลัยชุมชนกำหนด

๙.๒ คัดเลือกผู้ที่มีคุณสมบัติเฉพาะอื่นๆที่กำหนดไว้ในระเบียบการสอบคัดเลือกหรือการคัดเลือกของวิทยาลัยชุมชน

๑๐. ระบบการจัดการศึกษา

ใช้ระบบทวิภาคโดย ๑ ปีการศึกษาแบ่งออกเป็น ๒ ภาคการศึกษาปกติมีระยะเวลาศึกษาไม่น้อยกว่า ๑๕ สัปดาห์ / ๑ ภาคการศึกษา

* HSK : HanyuShuipingKaoshi การสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน (Chinese Proficiency Test) คือ การวัดระดับความรู้ภาษาจีนสำหรับผู้ที่ใช้ภาษาจีนเป็นภาษาที่สอง จัดโดยสำนักงานดูแลการสอนภาษาจีนเป็นภาษาที่สองของกระทรวงศึกษาธิการ สาธารณรัฐประชาชนจีน

๑๑. การคิดหน่วยกิต

ใช้เกณฑ์มาตรฐานโดยเทียบเคียงกับเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับอนุปริญญา พ.ศ. ๒๕๔๘

๑๑.๑ รายวิชาภาคทฤษฎี ที่ใช้เวลาจัดการเรียนรู้ ไม่น้อยกว่า ๑๕ ชั่วโมงต่อภาคการศึกษา ปกติ ให้มีค่าเท่ากับ ๑ หน่วยกิตระบบทวิภาค

๑๑.๒ รายวิชาภาคปฏิบัติ ที่ใช้เวลาฝึกหรือทดลอง ไม่น้อยกว่า ๓๐ ชั่วโมงต่อภาค การศึกษาปกติ ให้มีค่าเท่ากับ ๑ หน่วยกิตระบบทวิภาค

๑๑.๓ การฝึกงานหรือการฝึกภาคสนาม ที่ใช้เวลาฝึก ไม่น้อยกว่า ๔๕ ชั่วโมงต่อภาค การศึกษาปกติ ให้มีค่าเท่ากับ ๑ หน่วยกิตระบบทวิภาค

๑๑.๔ การทำงานหรือกิจกรรมการเรียนอื่นใดตามที่ได้รับมอบหมายที่ใช้เวลาทำโครงการ หรือกิจกรรมนั้น ๆ ไม่น้อยกว่า ๔๕ ชั่วโมง ต่อภาคการศึกษาปกติ ให้มีค่าเท่ากับ ๑ หน่วยกิต ระบบทวิภาค

๑๒. จำนวนหน่วยกิต

ให้มีจำนวนหน่วยกิตรวมตลอดหลักสูตร ไม่น้อยกว่า ๖๐ หน่วยกิต

๑๓. ระยะเวลาการศึกษา

กำหนดเวลาศึกษา ๒ ปีการศึกษา แต่ไม่เกิน ๘ ปีการศึกษา

๑๔. รหัสวิชาประกอบด้วยเลข ๙ ตัว

— — — — — -A-BB โดยความหมายของรหัสเป็นดังนี้

— — หมายถึงรหัสจังหวัด

— — หมายถึงรหัสหมวดวิชา

— — หมายถึงรหัสหมู่วิชา/กลุ่มวิชา

A แทนตัวเลขหมายถึงระดับของวิชาหรือลักษณะของวิชาดังนี้

๑ หมายถึงวิชาพื้นฐานหรือวิชาแกนหรือวิชาระดับต้น

๒ หมายถึงวิชาเฉพาะหรือวิชาเอกหรือวิชาระดับกลาง

๓ หมายถึงวิชาการฝึกงานในสาขาวิชาชีพ

BB แทนตัวเลขลำดับที่ของรายวิชา (๐๑-๙๙)

๑๕. โครงสร้างหลักสูตร

จำนวนหน่วยกิตรวมตลอดหลักสูตร ๗๒ หน่วยกิต ประกอบด้วย

๑. รายวิชาพื้นฐาน ๑๒ หน่วยกิต

๒. หมวดวิชาเฉพาะ ๔๒ หน่วยกิต

๓. หมวดวิชาเลือก ๑๘ หน่วยกิต

๑๖ . เกณฑ์การวัดผลและการสำเร็จการศึกษา

การประเมินผลการเรียนตามหลักสูตรนี้ให้เป็นไปตามระเบียบคณะกรรมการวิทยาลัยชุมชน เรื่อง เกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรประกาศนียบัตรวิทยาลัยชุมชน พ.ศ.๒๕๕๖ ดังนี้

ระดับผลการเรียน	ระดับคะแนน	ค่าระดับ	ความหมาย
A	๙๐ - ๑๐๐	๔.๐	ดีเยี่ยม (Excellent)
B ⁺	๘๐ - ๘๙	๓.๕	ดีมาก (Very Good)
B	๗๐ - ๗๙	๓.๐	ดี (Good)
C ⁺	๖๕ - ๖๙	๒.๕	ค่อนข้างดี (Fairly Good)
C	๖๐ - ๖๔	๒.๐	พอใช้ (Fair)
D ⁺	๕๕ - ๕๙	๑.๕	ค่อนข้างอ่อน (Poor)
D	๕๐ - ๕๔	๑.๐	อ่อน (Very Poor)
F	๐ - ๔๙	๐	ตก (Fail)
I	ใช้สำหรับการบันทึกการประเมินผลการเรียนรู้ในรายวิชาที่ยังไม่สมบูรณ์		

รายวิชาในหลักสูตร

๑. รายวิชาพื้นฐาน	๑๒	หน่วยกิต
รหัสวิชา	ชื่อวิชา	น (ท-ป-ศ)
๐๐๐๒๐๗-๑๐๑	ภาษาจีนขั้นกลาง ๑ (Intermediate Chinese 1)	๖ (๓-๖-๙)
๐๐๐๒๐๗-๑๐๒	ภาษาจีนขั้นกลาง ๒ (Intermediate Chinese 2)	๖ (๓-๖-๙)
๒. หมวดวิชาเฉพาะ	๔๒	หน่วยกิต
รหัสวิชา	ชื่อวิชา	น (ท-ป-ศ)
๐๐๐๒๐๗-๒๐๑	การฟัง-พูดภาษาจีนขั้นกลาง ๑ (Intermediate Chinese Listening-Speaking 1)	๓ (๒-๒-๕)
๐๐๐๒๐๗-๒๐๒	การฟัง-พูดภาษาจีนขั้นกลาง ๒ (Intermediate Chinese Listening-Speaking 2)	๓ (๒-๒-๕)
๐๐๐๒๐๗-๒๐๓	การอ่านภาษาจีนขั้นกลาง ๑ (Intermediate Chinese Reading 1)	๓ (๒-๒-๕)
๐๐๐๒๐๗-๒๐๔	การอ่านภาษาจีนขั้นกลาง ๒ (Intermediate Chinese Reading 2)	๓ (๒-๒-๕)
๐๐๐๒๐๗-๒๐๕	การเขียนภาษาจีนขั้นกลาง ๑ (Intermediate Chinese Writing 1)	๓ (๒-๒-๕)
๐๐๐๒๐๗-๒๐๖	การเขียนภาษาจีนขั้นกลาง ๒ (Intermediate Chinese Writing 2)	๓ (๒-๒-๕)
๐๐๐๒๐๗-๒๐๗	ภาษาจีนจากสื่อโสตทัศน (Chinese from Audio-Visual Media)	๓ (๓-๐-๖)
๐๐๐๒๐๗-๒๐๘	การเขียนรายงาน (Report Writing)	๓ (๒-๒-๕)
๐๐๐๒๐๗-๒๐๙	การอ่านนิทานสุภาษิตจีน (Chinese Fables Reading)	๓ (๓-๐-๖)

๐๐๐๒๐๗-๒๑๐	การแปลจีน~ไทย (Translation : Chinese-Thai)	๓ (๒-๒-๕)	
๐๐๐๒๐๗-๒๑๑	การพูดเพื่อการเสนอรายงาน (Speaking for Report Presentation)	๓ (๒-๒-๕)	
๐๐๐๒๐๗-๒๑๒	การอ่านหนังสือพิมพ์และสิ่งตีพิมพ์จีน (Newspaper and Chinese Publication Reading)	๓ (๓-๐-๖)	
๐๐๐๒๐๗-๒๑๓	การอ่านบทความคัดสรรจากวรรณกรรมจีน (Selected Articles Reading from Chinese Literature)	๓ (๓-๐-๖)	
๐๐๐๒๐๗-๒๑๔	ปรัชญาจีน (Chinese Philosophy)	๓ (๓-๐-๖)	
๓. หมวดวิชาเลือก (เลือกเรียน ๖ รายวิชา จากรายวิชาดังต่อไปนี้)	รายชื่อวิชา	๑๘	หน่วยกิต น (ท-ป-ศ)
วิชาเสริมพื้นฐานภาษาจีน			
๐๐๐๒๐๗-๓๐๑	ระบบเสียงภาษาจีนกลาง (Mandarin Chinese Phonetics)	๓ (๒-๒-๕)	
๐๐๐๒๐๗-๓๐๒	ไวยากรณ์จีนกลาง (Mandarin Chinese Grammar)	๓ (๓-๐-๖)	
๐๐๐๒๐๗-๓๐๓	ภาษาจีนโบราณประยุกต์ (Classical Chinese)	๓ (๓-๐-๖)	
๐๐๐๒๐๗-๓๐๔	ภาษาจีนเพื่อการทดสอบมาตรฐาน (Chinese for Standardized Tests)	๓ (๓-๐-๖)	
วิชาการค้า			
๐๐๐๒๐๗-๓๐๕	ภาษาจีนด้านการพาณิชย์ (Chinese for Trade)	๓ (๒-๒-๕)	
๐๐๐๒๐๗-๓๐๖	ภาษาจีนด้านธุรกิจการค้าชายแดนและระหว่างประเทศ (Chinese for Border and International Business)	๓ (๒-๒-๕)	
วิชาการท่องเที่ยว			
๐๐๐๒๐๗-๓๐๗	ภาษาจีนด้านการท่องเที่ยว (Chinese for Tourism)	๓ (๒-๒-๕)	
๐๐๐๒๐๗-๓๐๘	ภาษาจีนด้านการโรงแรม (Chinese for Hotel Business)	๓ (๒-๒-๕)	
วิชาการสอน			
๐๐๐๒๐๗-๓๐๙	การสอนภาษาจีนเป็นภาษาต่างประเทศ (Chinese Teaching as a Foreign Language)	๓ (๓-๐-๖)	
๐๐๐๒๐๗-๓๑๐	การวิเคราะห์เปรียบเทียบภาษาจีนกับภาษาไทย (Analysis and Comparison between Chinese and Thai)	๓ (๓-๐-๖)	

แผนการศึกษา หลักสูตรประกาศนียบัตรชั้นสูงภาษาจีนเพื่อการทำงานอาชีพ

ภาคการศึกษาที่ ๑		
รหัสวิชา	ชื่อวิชา	น (ท-ป-ศ)
๐๐๐๒๐๗-๑๐๑	ภาษาจีนชั้นกลาง ๑	๖ (๓-๖-๙)
๐๐๐๒๐๗-๒๐๑	การฟัง-พูดภาษาจีนชั้นกลาง ๑	๓ (๒-๒-๕)
๐๐๐๒๐๗-๒๐๓	การอ่านภาษาจีนชั้นกลาง ๑	๓ (๒-๒-๕)
๐๐๐๒๐๗-๒๐๕	การเขียนภาษาจีนชั้นกลาง ๑	๓ (๒-๒-๕)
	<u>หมวดวิชาเลือก</u> (เลือกเรียน ๑ วิชา จากรายวิชาดังต่อไปนี้)	
๐๐๐๒๐๗-๓๐๑	ระบบเสียงภาษาจีนกลาง	๓ (๒-๒-๕)
๐๐๐๒๐๗-๓๐๕	ภาษาจีนด้านการพาณิชย์	๓ (๒-๒-๕)
๐๐๐๒๐๗-๓๐๙	ภาษาจีนด้านการท่องเที่ยว	๓ (๒-๒-๕)
	รวม	๑๘

ภาคการศึกษาที่ ๒		
รหัสวิชา	ชื่อวิชา	น (ท-ป-ศ)
๐๐๐๒๐๗-๑๐๑	ภาษาจีนชั้นกลาง ๒	๖ (๓-๖-๙)
๐๐๐๒๐๗-๒๐๒	การฟัง-พูดภาษาจีนชั้นกลาง ๒	๓ (๒-๒-๕)
๐๐๐๒๐๗-๒๐๔	การอ่านภาษาจีนชั้นกลาง ๒	๓ (๒-๒-๕)
๐๐๐๒๐๗-๒๐๖	การเขียนภาษาจีนชั้นกลาง ๒	๓ (๒-๒-๕)
	<u>หมวดวิชาเลือก</u> (เลือกเรียน ๑ วิชา จากรายวิชาดังต่อไปนี้)	
๐๐๐๒๐๗-๓๐๒	ไวยากรณ์จีนกลาง	๓ (๓-๐-๖)
๐๐๐๒๐๗-๓๐๕	ภาษาจีนด้านการพาณิชย์	๓ (๒-๒-๕)
๐๐๐๒๐๗-๓๐๗	ภาษาจีนด้านการท่องเที่ยว	๓ (๒-๒-๕)
๐๐๐๒๐๗-๓๐๙	การสอนภาษาจีนเป็นภาษาต่างประเทศ	๓ (๓-๐-๖)
	รวม	๑๘

ภาคการศึกษาที่ ๓		
รหัสวิชา	ชื่อวิชา	น (ท-ป-ศ)
๐๐๐๒๐๗-๒๐๗	ภาษาจีนจากสื่อโสตทัศน์	๓ (๓-๐-๖)
๐๐๐๒๐๗-๒๐๘	การเขียนรายงาน	๓ (๒-๒-๕)
๐๐๐๒๐๗-๒๐๙	การอ่านนิทานสุภาสิตจีน	๓ (๓-๐-๖)
๐๐๐๒๐๗-๒๑๐	การแปลจีน-ไทย	๓ (๒-๒-๕)
	<u>หมวดวิชาเลือก</u> (เลือกเรียน ๒ วิชา)	
๐๐๐๒๐๗-๓๐๓	ภาษาจีนโบราณประยุกต์	๓ (๓-๐-๖)
๐๐๐๒๐๗-๓๐๕	ภาษาจีนด้านการพาณิชย์	๓ (๒-๒-๕)
๐๐๐๒๐๗-๓๐๗	ภาษาจีนด้านการท่องเที่ยว	๓ (๒-๒-๕)
๐๐๐๒๐๗-๓๐๙	การสอนภาษาจีนเป็นภาษาต่างประเทศ	๓ (๓-๐-๖)
	รวม	๑๘

ภาคการศึกษาที่ ๔		
๐๐๐๒๐๗-๒๑๑	การพูดเพื่อการเสนอรายงาน	๓ (๒-๒-๕)
๐๐๐๒๐๗-๒๑๒	การอ่านหนังสือพิมพ์และสิ่งตีพิมพ์จีน	๓ (๓-๐-๖)
๐๐๐๒๐๗-๒๑๓	การอ่านบทคัดสรรจากวรรณกรรมจีน	๓ (๓-๐-๖)
๐๐๐๒๐๗-๒๑๔	ปรัชญาจีน หมวดวิชาเลือก (เลือกเรียน ๑ วิชา)	๓ (๓-๐-๖)
๐๐๐๒๐๗-๓๐๔	ภาษาจีนเพื่อการทดสอบมาตรฐาน	๓ (๓-๐-๖)
๐๐๐๒๐๗-๓๐๖	ภาษาจีนด้านธุรกิจการค้าชายแดนและระหว่างประเทศ	๓ (๓-๐-๖)
๐๐๐๒๐๗-๓๐๘	ภาษาจีนด้านการโรงแรม	๓ (๒-๒-๕)
๐๐๐๒๐๗-๓๑๐	การวิเคราะห์เปรียบเทียบภาษาจีนกับภาษาไทย	๓ (๒-๒-๕)
	รวม	๑๘

